

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**

**MINISTERE DE LA REGION WALLONNE**

F. 2005 — 1134

[2005/201267]

**28 AVRIL 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative a modifié l'article 3, alinéa 2, du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement; que cette disposition stipule que la troisième classe regroupe les installations et activités ayant un impact peu important sur l'homme et sur l'environnement pour lesquelles le Gouvernement peut édicter des conditions intégrales;

Considérant que la volonté du législateur en modifiant cet article était de prévoir que les déclarations soient envoyées au collège des bourgmestre et échevins de la commune sur le territoire de laquelle est situé l'établissement et ce, même si aucune condition intégrale relative à l'installation ou l'activité visée n'a été prescrite; que, néanmoins, l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à études d'incidences et des installations et activités classées stipule que tant que le Gouvernement n'a pas édicté de conditions intégrales, les installations et activités répertoriées en classe 3 sont soit classées en classe 2, soit ne sont pas classées car figurant dans la liste en annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 susvisé;

Considérant qu'afin de respecter la volonté du législateur, il convient rapidement d'abroger l'article 5 et l'annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 susmentionné et ce, d'autant plus, que cette contradiction entre le décret du 11 mars 1999 susvisé et l'arrêté du 4 juillet 2002 entraîne dans le chef des autorités compétentes et des demandeurs une insécurité juridique et une incertitude quant au régime d'autorisation à appliquer;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 5 et l'annexe III de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à études d'incidences et des installations et activités classées sont abrogés.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 28 avril 2005.

Le Ministre-Président,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

**MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION**

D. 2005 — 1134

[2005/201267]

**28. APRIL 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestufteten Anlagen und Tätigkeiten**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 11. März 1999 zur Einführung einer Umweltgenehmigung, insbesondere des Artikels 3;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestufteten Anlagen und Tätigkeiten;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass Artikel 3, Absatz 2 des Dekrets vom 11. März 1999 zur Einführung einer Umweltgenehmigung durch das Programmdekret vom 3. Februar 2005 zur Ankurbelung der Wirtschaft und zur administrativen Vereinfachung abgeändert worden ist; dass laut dieser Bestimmung die Klasse 3 die Anlagen und Tätigkeiten umfasst, die eine geringe Auswirkung auf die Menschen und die Umwelt haben und für die die Regierung integrale Bedingungen verordnen kann;

In der Erwägung, dass der Gesetzgeber mit der Abänderung dieses Artikels vorsehen wollte, dass die Erklärungen an das Bürgermeister- und Schöffenkollegium der Gemeinde, auf deren Gebiet die Anlage gelegen ist, gesendet werden, auch wenn keine gesamte Bedingung bezüglich der betroffenen Anlage oder Tätigkeit vorgeschrieben worden ist; dass Artikel 5 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten jedoch vorsieht, dass die Anlagen und Tätigkeiten, die in unter der Klasse 3 aufgeführt sind, entweder als Klasse 2 oder nicht eingestuft werden, solange die Regierung die integralen Bedingungen nicht verordnet hat, da sie in der als Anlage III zum vorerwähnten Erlass vom 4. Juli 2002 angeführten Liste stehen;

In der Erwägung, dass es Anlass gibt, um den Willen des Gesetzgebers zu beachten, den Artikel 5 und die Anlage III zum vorerwähnten Erlass der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zügig außer Kraft zu setzen, zumal infolge dieses Gegensatzes zwischen dem vorerwähnten Dekret vom 11. März 1999 und dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 für die zuständigen Behörden und die Antragsteller eine Rechtsunsicherheit und eine Ungewissheit entstehen, was die anzuwendende Genehmigungsregelung betrifft;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus;  
Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Der Artikel 5 und die Anlage III des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten werden außer Kraft gesetzt.

**Art. 2** - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

**Art. 3** - Der Minister der Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 28. April 2005

Der Minister-Präsident,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,  
B. LUTGEN

—————  
VERTALING

#### MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2005 — 1134

[2005/201267]

**28 APRIL 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het programmadecreet van 3 februari 2005 tot economisch herstel en administratieve vereenvoudiging artikel 3, lid 2, van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning gewijzigd heeft; dat in die bepaling aangegeven wordt dat de derde klasse de installaties en activiteiten behelst die weinig invloed hebben op mens en milieu waarvoor de Regering integrale voorwaarden kan opleggen;

Overwegende dat de decreetgever door de wijziging van dat artikel wenste erin te voorzien dat de aangiften aan het college van burgemeester en schepenen van de gemeenten worden gericht op het grondgebied waarvan de vestiging gelegen is en dat zelfs indien er geen enkele integrale voorwaarde met betrekking tot de bedoelde activiteit of actie is opgelegd; dat artikel 5 van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten bepaalt dat zolang de regering geen integrale voorwaarden heeft opgelegd, de installaties en activiteiten ingedeeld bij klasse 3 ofwel bij klasse 2 worden ondergebracht ofwel niet ingedeeld worden daar ze opgenomen zijn op de lijst in bijlage III van bovenbedoeld besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002;

Overwegende dat het om de wil van de decreetgever te eerbiedigen past om op korte termijn artikel 5 op te heffen evenals bijlage III van bovenbedoeld besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 te meer daar die tegenstelling tussen bovenvermeld decreet van 11 maart 1999 en het besluit van 4 juli 2002 bij de bevoegde overheden en de aanvragers voor rechtsonzekerheid en voor onzekerheid over de toe te passen vergunningsregelung zorgt;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 5 en bijlage III van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten worden opgeheven.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 28 april 2005.

De Minister-President,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,  
B. LUTGEN